

# 财务管理双语案例教学经验分享

杜 媛

(中国海洋大学管理学院 青岛 266003)

**【摘要】** 该文总结了笔者在财务管理双语教学中的案例教学模式,具体包括案例设计、案例研究、课堂报告、全班讨论、小组答辩、研究报告和成绩评定等多个步骤,其实施的有效性在于对细节的操作。该文分别对每个具体环节的设计和执

**【关键词】** 财务管理 模式 案例

目前,笔者在国内某高校从事财务管理双语课程的教学工作,经过几轮的教学实践总结出一套效果较好的教学模式。该模式能充分调动学生的学习积极性和兴趣,其中案例教学部分是最为学生所称赞和接受的。现笔者期待与同行分享和切磋教学经验。

双语教学(Bilingual Teaching)是指使用母语以外的第二语言进行非语言学科教学的方式。目前我国各大中专院校以及本科、硕士、博士等各个层次学生在学习和研究的财务管理都是西方财务管理,即公司理财。其选用的教材也逐渐由我国学者编写、编译、逐步转向使用英文翻译版、直至使用英文原版教材,以便于原汁原味的学习西方的财务理论。这就给双

范围则存在诸多优势。

其一,符合我国对会计师对第三人民事责任性质的定性。从我国的侵权责任法理论、法律规定和司法实践来看,在我国会计师对第三人民事责任的性质为侵权责任,与已知第三人标准的法律基础相吻合。从侵权责任法理论来看,侵权责任法的基本理念是任何人应当就自己的过错给他人造成的损害承担责任,在会计师存在过失,而第三人无过错的情形下,由会计师对第三人承担侵权责任,符合侵权责任法的法律逻辑,且侵权责任的存在不以侵权人与被害人之间存在合同关系为前提,将会会计师的民事责任定性为侵权责任避开了会计师与第三人之间不存在合同关系的难题。从法律规定和司法实践来看,最高法院出台的《事务所侵权规定》第1条已将会计师事务所对第三人的责任认定为侵权责任,当然会计师对第三人的侵权行为并非一般的侵权行为,而是一种特殊的侵权行为,在归责原则和举证责任方面采取过错推定和举证责任倒置,相比违约责任更有利于保护第三人的合法权益。可预见第三人标准将会会计师对第三人责任视为产品责任,将会会计师的责任类似于制造商对消费者的责任,这显然忽视了两者的区别,也与我国理论储备和司法实践不合。

其二,符合我国国情。在西方,可预见第三人标准取代已知第三人标准的背景是,会计师事务所经过百余年的发展已

语教学提供了必要性。财务管理教学中,案例教学通常被视为重要环节。借鉴美国哈佛商学院的教学经验,案例教学非常适合财务管理这种解决复杂问题的高级智能学科。根据案例在教学中所起的不同作用,可以分为不同类型,笔者在本文中探讨的案例教学主要是指:以学生为主体,在教师指导下对案例进行分析讨论的一种方法,要求学生围绕所要解决的问题,提出自己的思路与方法。

## 一、财务管理双语课程中案例教学的特殊作用

第一,财务理论有一定深度和广度,且理论假设较多,学生在学习复杂、抽象的理论时,通常只注重对理论本身的理解,对理论的应用前提或限制条件不能完全掌握。并且西方财

经壮大,许多会计师事务所的规模和收入均已远超其他职业如律师事务所,扩大会计师民事责任不可能危及会计职业的存亡,但在我国会计业务是在20世纪80年代才真正开展起来,至今不过30年,发展很不成熟,如果贸然扩大会计师民事责任,可能会摧毁我国尚处于起步阶段的会计职业。所以,从我国国情来看,宜采取已知第三人标准,适当限制会计师对第三人责任范围问题。

综上所述,从第三人范围界定标准的历史演变来看,其经历了如此大的变化,固然与法律本身的逻辑性有一定联系,但法律逻辑并不是决定性的因素,主要还是由特定时期的政策性因素决定的。所以,会计师对第三人责任问题从表面上看是一个法律问题,究其实质却是一个政策问题。从我国法律规定、司法实践和国情来看,宜将已知第三人标准作为目前第三人范围的界定标准,当然这个标准不可能是一成不变,它还将随着社会的发展而变化。

## 主要参考文献

1. Chatfield, Michael. Ultramares Corporation v. Touche, Niven and Company. History of Accounting: An International Encyclopedia. New York: Garland Publishing, 1996

2. Elliott, Catherine, Quinn, Frances. Tort Law. England: Longman, 2007

务管理由于与我国的财务管理环境存在很大差异,西方财务理论通常无法直接解释我国实际。为了防止踏入社会的学生“读死书”,可以用案例的机会让学生理解我国企业财务管理实务应如何从了解各种正式、非正式制度开始,掌握财务管理环境的直接、间接影响因素,以及在这种制度环境中应以什么作为财务目标,怎样在这些制度约束中去实现哪一类价值最大化,为实现该目标需要对西方财务理论与方法做哪些修正,这些对于学生理解我国财务实务,以及指导他们将来的实际工作都有重要意义。

第二,财务管理案例通常围绕价值创造,这就要求学生能综合运用与价值创造相关的其他知识,如微观经济学、税法、经济法。另外案例通常需要一个小组的多个小组成员共同解决,所以案例本身也是一次团队合作,它培养了组员的团队合作精神,这对于培养学生日后在企业实际价值创造中的团队合作能力尤其重要。

## 二、案例教学的总体模式设计

考虑到案例的好处,笔者在教学中精心设计了一套案例教学模式,包括案例设计、案例研究、课堂报告、全班讨论、小组答辩、研究报告和成绩评定等多个步骤,每个步骤都需要学生和教师共同完成。以往的案例教学模式都只针对案例教学过程本身进行设计,大都包括这样几个环节:案例设计、学生提前准备、小组分别讨论、集中小组讨论、总结阶段。但笔者认为,这样的设计完全是站在教师角度的单方意愿,实施效果在一定程度上取决于学生的配合情况。若学生抱着应付公事的态度,案例的报告和讨论效果都将大打折扣,且教师对案例的结果难以把握。笔者的改进主要在于评价体系的引入和教师在学生进行案例研究、答辩时的多次引导。

根据我系对财务管理双语教学“16周、80节课”的安排,去掉开始的和临近期末的两个周,一学期共可安排6次案例讨论,每次花费2两节课,间隔两周。每次答辩和讨论的那节课就将下一组的案例公布给大家,并要求全班同学都要事先阅读、思考。这样对每一个小组,都有两个周的准备时间。每一组都要求在第一个周内交出初稿,之后由教师根据对该案例期望达到的目标对其初稿进行认真修改并反馈,该组学生按照教师的引导查找更多资料、专业文献进行深入修改。学生在查找相关资料时一般习惯于通过公共网络来查询,网上的资料常有错误,不仅会引起该组学生的错误,其在班里的报告还会给全班同学传递错误思想。对于对案例没有深入思考和研究的其他同学,首次接受报告内容的第一印象都会比较深刻,因此教师必须先对报告内容进行认真审核和把关。第二周报告前该组学生将会反复修改其稿,在确定其报告内容无误且满足教师要求后,才可以进行课堂报告与答辩。每次修改教师都应建议该组学生进行讨论,及经过头脑风暴共同完成。最后的修改稿未达到质量要求的,教师不应允许其进行报告,且视为该组学生自动放弃,期末该组全部学生的案例讨论成绩为零。应当把该制度安排在学期初的第一堂课明确告诉学生,并告知会严格执行时,学生自会重视案例讨论。

每个小组的人数安排要受上课学生人数限制,由于每个

学生都必须参加案例讨论,因此只能按照实际上课人数平均分成6组。每个小组应给予一个统一的成绩。关于报告小组内部的分工,教师可不加干涉,由该组学生自行安排,以培养学生的组织协调能力。但教师可给出这些建议:

第一,建议每组安排一个组长,主要负责联系、组织工作,但并不承担更多任务。

第二,根据教师的经验,参与案例研究的人数越多,最后的成果越好,故教师可鼓励每组的全部学生共同参与,但若有个别学生因特殊原因不能参与,只要得到该组全部其他同学同意即可搭便车。但搭便车不能是恶意的,每组最后提交的研究报告中要写明本组全部成员名单,以排除主观恶意搭便车者。只要小组成员间能够协调好,教师对小组的成绩评定主要是根据最终成果,包括案例研究、课堂报告和答辩过程。但教师应通过对小组报告的研究和修改看出有多少人参与了讨论和准备,并鼓励更多组员参与讨论。只要细心的教师能通过结果看出参与人数和努力程度,并告知学生,随着学生对教师能力认可,自然会主动吸取其建议。但教师对此不做硬性要求,给予学生充分的自主权利,赋予其博弈的机会。

第三,建议该组同学在接到案例的当天课后留下,进行内部分工,推选出组长,并约定本次的任务和下次讨论的时间、方式。其后再次讨论、修改等则由组长负责组织。在分工时,组织讨论、报告、解读案例、查找资料、汇总分析资料、制作电子课件、美化课件、研究报告等工作最好分别由不同的组员完成,教师同样也只限于提建议。

## 三、案例教学的具体模式设计

1. 案例设计。案例设计主要由教师完成。选择、设计案例的原则是:第一,将对实践有指导作用而又较难理解的财务理论设计出案例,如可持续增长率。这些案例不但帮助学生深入理解其含义,还可以进一步指引学生掌握更多实践上的用途。第二,与西方财务理论差异较大的我国现实情况,如我国股市或债市的发展现状及其对我国企业的作用,垃圾债券在美国的作用和在我国的情况。这些案例既可以帮助学生开阔视野,了解更多我国企业运作的实际环境,又可以引导学生思考我国市场环境的差异对企业财务实践造成什么影响。第三,配合双语教学,案例最好以英文表述,可以选择自带问题的案例,也可选择某位知名专家在理解、解释某问题时的一段话。

2. 案例研究。案例研究即学生准备报告的过程。该过程不能仅让学生完全按自己对案例的理解完成,而是要求学生在教师的指导意见下按照教师对案例设计的意图进行反复修改,在已有研讨成果上指出报告中可能存在逻辑或结论的前后矛盾。还可进一步提出基于案例中某些结论的延伸思考问题,以引导学生进行更深或更广的思考和研究。经过多轮授课,笔者发现学生的报告中(尤其是初稿中)在内容安排上有问题。通常是将要求报告的内容简单堆到一起,经过多次修改仍旧不理想。这方面问题可能需要教师在初稿时先要求学生修改,再稿时就要直接给学生指出其前后逻辑,以便学生对整个研究内容有一个清晰的思路。整个过程要求该组学生共同讨论完成。案例研究是案例教学的主要组成部分,它一方面可

以帮助该组学生深入理解案例所涉及的相关理论和实践内容,另一方面可以提高学生的研究兴趣。案例研究中教师应借机指引学生学会查询更多专业文献。该过程要求学生严格按照时间安排进行,以保证能在规定的时间内完成教师要求。

**3. 课堂报告。**其要求每个小组派出一个报告人对全组同学的研究成果进行报告。教师可指导学生如何科学制作电子课件,并明确要求学生必须要求报告人全部理解并全脱稿。教师还可指导报告人掌握一些演讲技巧,以引起全班同学的兴趣,并尽可能发掘一些话题,以带动全班同学的提问和讨论。

课堂报告时间控制在35~40分钟,这样第一堂课剩余的十几分钟可以由教师在报告前对案例和该组同学的案例研究过程做一简介,在报告后对报告情况做个简单评价。根据笔者的教学经验,课前评价和报告后评价都要以鼓励为主,肯定学生的成绩和努力,同时提出可改进之处。若批评多于鼓励,会挫伤学生的积极性。在报告过程中,教师在一边就座,尽量不发表言论,以表示对报告人的尊重。但当存在可能的严重超时,则需提醒报告人注意时间。

**4. 全班讨论与小组答辩。**在报告人将案例研究成果进行报告后,全班学生即围绕该案例进行讨论。讨论的重点有三个:第一,该组同学的报告中是否有没听清楚、没听懂的地方,可提出来要求其解释;第二,对报告中的疑问可提出来,发表自己的意见并与报告小组成员讨论;第三,对报告中提到的任何内容有自己的想法时可提出与大家分享。报告小组的全体成员在报告前应全部就座于前两排,在其他同学提出问题后,包括报告人在内的所有组员都有站起来答辩的义务。报告人这时的主要任务是在同学提问时将电子课件翻到相关页面,并在其他组员开始答辩时将话筒递上。在一个同学的提问与答辩过程中,班里其他同学若有想法也可举手参与讨论。

在这个过程中,教师作用可比作掌舵人和主持人,具体而言至少有四个:一是对大部分问题,都应帮助提问者明确所提问题、帮助回答者总结出回答的要点,并在双方问答结束时略作总结。二是在冷场时自己以听众的身份向报告小组提几个问题,该问题要能引起大家的共鸣,或引发大家的思考和提问。三是引导大家向教师希望讨论的方向提问,当出现明显偏题的问题时,要巧妙地将提问重点拉回主题。四是当报告小组对所提问题无法解答时,教师要一方面给报告小组总结出应进行哪些改进,一方面引导其他同学尝试回答,并最后由教师给予解答,若问题具有普遍性,则教师应给全班同学以细致的解答。教师对于学生的提问应尽量给予肯定,以鼓励后面同学的提问,对于答辩也应适时地给出中肯的评价。整个报告、答辩过程效果如何,很大程度上取决于教师的主持能力,因此教师必须为案例讨论课认真备课,要对每个讨论的案例都有明确定位,即希望达到什么目标,希望全班学生能从案例中学到什么。教师在每次讨论课前除了将学生的报告思路理顺,从中发现一些有价值的、引人思考的问题,引导全班学生向期望讨论的话题转移,还要看看在报告所涉及的内容中能否插入一些与之密切相关的热点话题,以提高学生的讨论兴趣。另外还要预期出讨论中学生可能会提出哪些问题,并提前查找相关

资料予以准备。

**5. 研究报告。**在每个小组报告并答辩完毕后,教师还要求该组提交一份系统、完整的研究报告。报告结合小组的研究和答辩过程,内容应包括:对该案例的介绍、解读、分析,根据答辩中的不足再补充查找相关资料予以完善,在答辩中得到的启示也应写入研究报告。小组的案例讨论以研究报告结束。

**6. 成绩评定。**教育依靠师生双方的共同努力,仅从教师的度设计的各种途径能否顺利实现,还取决于学生的主观能动性,即学生主观上是否愿意配合。授课本身就是一门管理艺术,要想引导学生达到教师期望的目标,就要让这些目标也成为学生的目标,以此调动起学生的积极性。在管理学中有一句经典的话:你评价什么就得到什么。用在教学中,即要从评价体系来引导学生的学习行为与结果。结合我系对学生在理论知识、实践能力、学习能力等方面的综合要求,笔者先设计了对学生的考评体系,再反过来设计教学方式与方法。考评体系设计为三部分:①期末笔试:80%;②小组案例讨论:20%;③课堂问答加分:5分。

仅对案例报告小组的成绩评定而言,成绩应涵盖该小组的全部工作过程。根据这几个过程的完成情况综合评定最终的成绩。成绩的评定原则上关注两方面:投入和产出。教师可不过问小组的工作过程、内部协调,主要关注每个过程提交出来的结果,实质重于形式。当实际参与人数不全,但从各阶段的成果来看都达到深度和广度的要求,教师应给予认可。但教师应能够从其工作成果中看出所付出努力,若小组付出努力较多、态度认真、文献资料查找全面,且能够认真按照教师的修改建议进行思考和修正,即使结果不尽如人意,没有达到教师的期望,但这可能是由于案例的难度超出学生的理解力,此时教师应考虑学生的投入,使成绩能够全面反映小组的投入。但对于小组工作努力不够、内容不充实的,即使其报告技巧好,能够吸引大家的兴趣,但由于未能达到报告的深度和广度,未起到应有的知识拓展作用,也不应给予高分。总之,应使最终的成绩评定能够公平、合理的反映各小组的综合工作成果,且成绩之间应形成一定差距。

而如何调动学生参与讨论、提问的积极性呢?笔者主要借助课堂问答加分。全班将只有5%左右的学生得到5分的额外加分,最终的总成绩加到100分为止。笔者在整个讲课过程中几乎每节课都有提问,以吸引学生的注意力,激发学生的学习兴趣,并通过课堂加分激励学生发言。学生的每一次回答,不论对错,都为他记录一次。案例报告时,对于报告人,可算作一次发言。在案例讨论部分,所有非报告组学生的每次提问都可算作一次发言。但报告组成员有答辩义务,其答辩不计发言。到学期末,笔者将统计每位学生的回答次数,前5%左右的学生将得到加分。

#### 主要参考文献

1. 喻问琼.案例教学法在实践运用中的问题及对策.教育与实践,2011;7
2. 何忠文.案例教学法在财务管理教学中的应用.读写与杂志,2009;1